

cashgate AG
Postfach 2222
8040 Zürich

Fax 058 958 16 58

Garage / Fornitore _____	Numero interno. _____
Indirizzo _____	Telefono _____
NPA / Località _____	Consegna prevista per il _____
IVA n. _____	Persona da contattare / venditore _____

Veicolo in leasing

Marca / modello _____	O nuovo di fabbrica / O usato, 1° entr. in circ. _____ / km _____
	O incl. aliquota IVA attuale / O imposizione differenziata <input checked="" type="checkbox"/> contrassegnare
Accessori _____	
Colore _____	Durata del leasing _____ mesi
No. di telaio _____	km all'anno _____
Targa _____	Valore residuo senza IVA CHF _____
Prezzo di base CHF _____	Cauzione / Anticipo CHF _____
Prezzo lordo incl. accessori CHF _____	1ª rata consistente del leasing (facoltativo) CHF _____
Prezzo netto IVA inclusa CHF _____	Canone di leasing non vincolante IVA incl. CHF _____

Dati personali del richiedente del leasing

Appellativo <input type="radio"/> Signor / <input type="radio"/> Signora	
Cognome _____	Via / n. _____
Nome _____	NPA / Località _____
Data di nascita _____	Telefono privato _____
Num. di figli fino a 6 anni ___ fino a 12 a. _ fino a 18 a. __	Telefono ufficio _____
Nationalità _____	Telefono callulare _____
Libretto per stranieri <input type="radio"/> B / <input type="radio"/> C / <input type="radio"/> L <input checked="" type="checkbox"/> contrassegnare	Indirizzo e-mail _____
In Svizzera dal _____	All'indirizzo attuale dal _____
	Indirizzo precedente _____
Stato civile <input type="radio"/> celibe / <input type="radio"/> sposato(a) / <input type="radio"/> divorziato(a) / <input type="radio"/> separato(a) / <input type="radio"/> vedovo(a) / <input type="radio"/> unione registrata / <input type="radio"/> unione dissolta	
Situazione familiare <input type="radio"/> persona sola / <input type="radio"/> convivenza / <input type="radio"/> dom. c/o genitori / <input type="radio"/> matrimonio / <input type="radio"/> monoparentale <input checked="" type="checkbox"/> contrassegnare	

Situazione finanziaria del richiedente del leasing

Entrate mensili

Reddito netto CHF _____	<input type="radio"/> x12 <input type="radio"/> x13
Reddito accessorio netto CHF _____	<input type="radio"/> x12 <input type="radio"/> x13

Professione

Datore di lavoro _____	Impiegato dal _____
NPA / Località _____	Contratto fino al _____ <input type="radio"/> Tempo indeterminato / <input type="radio"/> Non disd.
Professione / Attività _____	Livello occupazionale <input type="radio"/> a tempo pieno <input type="radio"/> part-time _____%

Uscite mensili

Costi abitativi (incl. CA) CHF _____	Tipo abitazione <input type="radio"/> Affitto / <input type="radio"/> Proprietà
Contr. mantenimento / alimenti CHF _____	Esecuzioni in corso? <input type="radio"/> si / <input type="radio"/> no
Altre rate di crediti CHF _____	Pignoramenti/Att. carenza beni <input type="radio"/> si / <input type="radio"/> no
Altre rate di leasing CHF _____	Imposta alla fonte <input type="radio"/> si / <input type="radio"/> no

* come le spese di lavoro fisse (es. spese per raggiungere il posto di lavoro, maggiore fabbisogno di nutrimento, abbigliamento da lavoro) e le altre spese ricorrenti (es. assicurazione, parcheggio, asilo dei bambini).

Relazione bancaria _____

Pf. firmare questo modulo a pagina 2

DATI DEL PARTNER (LA SEZIONE SEGUENTE VA COMPILATA UNICAMENTE SE IL BENEFICIARIO DEL CREDITO/CONTRAENTE DEL LEASING CONVIVE ED È SPOSATO CON IL PARTNER OPPURE VIVE IN UN'UNIONE REGISTRATA. L'ISCRIZIONE DEI DATI DEI PARTNER DEVE ESSERE VOLUTA E CONFERMATA MEDIANTE FIRMA DAL PARTNER STESSO.)

Dati personali e situazione finanziaria del partner

Appellativo Signor / Signora

Cognome _____ Telefono callulare _____

Nome _____ Data di nascita _____

Nationalità _____ Stato civile _____

Libretto per stranieri B / C / L ✓ contrassegnare Indirizzo e-mail _____

In Svizzera dal _____

Entrate mensili del partner

Reddito netto CHF _____ x12 x13

Reddito accessorio netto CHF _____ x12 x13

Professione del partner

Datore di lavoro _____ Impiegato dal _____

NPA / Località _____ Contratto fino al _____ Tempo indeterminato / Non disd.

Professione / Attività _____ Livello occupazionale a tempo pieno part-time _____%

Uscite mensili del partner

Contr. mantenimento / alimenti CHF _____ Esecuzioni in corso? si / no

Altre rate di crediti CHF _____ Pignoramenti/Att. carenza beni si / no

Altre rate di leasing CHF _____ Imposta alla fonte si / no

Altre spese ricorrenti * CHF _____

* come le spese di lavoro fisse (es. spese per raggiungere il posto di lavoro, maggiore fabbisogno di nutrimento, abbigliamento da lavoro) e le altre spese ricorrenti (es. assicurazione, parcheggio, asilo dei bambini).

Il/La sottoscritto/a conferma con la propria firma che i dati forniti sono completi e veritieri. In caso di dati non corretti la cashgate AG non sarà vincolata né alla propria offerta né ad un eventuale contratto stipulato e si riserva di avanzare pretese di risarcimento danni. Il/La sottoscritto/a autorizza la cashgate AG a richiedere a terzi e in particolare al Centro per informazioni di credito (ZEK), alle autorità, ad agenzie che forniscono informazioni commerciali, intermediari del credito, datori di lavoro, società del Gruppo Aduno o altri adeguati fornitori di informazioni nonché, se il credito è soggetto alla legge sul credito al consumo (LCC), alla Centrale d'informazione per il credito al consumo (IKO), tutte le informazioni necessarie a verificare i dati forniti, svolgere l'esame della capacità creditizia ed elaborare il contratto. Il beneficiario del credito autorizza inoltre la cashgate AG a richiedere alla sua banca le informazioni necessarie a verificare i dati forniti. Per i suddetti scopi il/La sottoscritto/a libera i suddetti uffici dall'obbligo del segreto bancario, postale, d'ufficio risp. commerciale. Il/La sottoscritto/a autorizza la cashgate AG a comunicare l'operazione richiesta alla ZEK e, se l'operazione è soggetta alla LCC, anche all'IKO. La comunicazione comprende esclusivamente il tipo, l'ammontare e le modalità del credito e i dati personali dell'assuntore del leasing (cognome, nome, indirizzo, data di nascita, nazionalità). Il/La sottoscritto/a è d'accordo che i suoi dati vengano salvati ed elaborati da incaricati della cashgate AG in Svizzera o all'estero, nella misura in cui ciò sia necessario per lo svolgimento dell'esame della capacità creditizia, nonché per la stipulazione e l'elaborazione del rapporto contrattuale. Se la proposta di leasing è pervenuta alla cashgate AG attraverso un intermediario o una banca partner e la proposta viene successivamente rifiutata dalla cashgate AG, il/La sottoscritto/a autorizza la cashgate AG ad informare su richiesta l'intermediario o la banca partner in merito al motivo del rifiuto. Il/La sottoscritto/a autorizza la cashgate AG a utilizzare i suoi dati per scopi di marketing e analisi nell'ambito del Gruppo Aduno ed eventualmente ad offrire al/La sottoscritto/a altri prodotti o servizi di altre società del Gruppo; il/La sottoscritto/a può revocare in qualsiasi momento per iscritto questa autorizzazione.

Il/La sottoscritto/a riconosce il presente estratto delle condizioni generali di contratto della cashgate AG che gli/le verranno consegnate nella forma completa unitamente al contratto. Le condizioni generali di contratto possono anche essere visualizzate sul sito www.cashgate.ch oppure richieste presso la cashgate AG, l'intermediario o la banca partner.

I dati del/della partner possono essere presi in considerazione solo se il/La partner del beneficiario del leasing firma la presente proposta.

Luogo e data _____ Firma del prenditore di leasing _____

Luogo e data _____ Firma del partner _____